

**IMPORTANT**

See separate solenoid installation and maintenance instructions (I&M) for information on: Electrical installation, explosion proof classification, temperature limitations, causes of improper operation, explosion proof coil and solenoid replacement.

**DESCRIPTION**

Series 3074A... valves are 3-way manual reset solenoid valves. Valves are manually set and solenoid latched. The solenoid resets the valve to its original position... (text continues)

**OPERATION**

Valves are universal construction, refer to operational instructions and flow diagram, fig. 2. Universal construction for Normally Closed, Normally Open, Selection... (text continues)

**IMPORTANT**

No minimum operating pressure differential is required.

**INSTALLATION**

Check nameplate for correct catalog number, pressure, voltage, frequency... (text continues)

**TEMPERATURE LIMITATIONS**

Ambient temperature must be within the range stated on the nameplate.

**MOUNTING POSITION**

Valve may be mounted in any position. To facilitate installation and for desirable visual positioning, the operating movements with the solenoid may be rotated 360°.

**PIPING**

Connect piping to the valve according to the markings on the valve body. Refer to flow diagram provided. Apply pipe compound sparingly to male pipe threads... (text continues)

**PROTECTION OF THE VALVE**

For protection of the valve, install a strainer of filter suitable for the service involved in the inlet side as close to the valve as possible.

**REFER TO SEPARATE I&M SHEET OF THE SOLENOID FOR ELECTRICAL INSTALLATION.**

**MAINTENANCE**

Turn off electrical power and line pressure to valve before making repairs.

1. Periodic cleaning of all manual reset solenoid operator valves is desirable... (text continues)

**ELECTRICAL INSTALLATION**

Refer to separate I&M sheet of the solenoid for electrical installation.

**TURN OFF ELECTRICAL POWER AND LINE PRESSURE TO VALVE BEFORE MAKING REPAIRS.**

**PERIODIC CLEANING OF ALL MANUAL RESET SOLENOID OPERATOR VALVES IS DESIRABLE:**

1. Keep the medium flowing through the valve as free from dirt and foreign material as possible.
2. Operate the valve every two weeks to ensure proper opening and closing. If necessary, electrical wiring and piping connections should be made so that the valve can be tested operationally.
3. Inspect bonnet for leakage at bleed hole. Leakage indicates worn internal seals and a complete Spare Parts Kit should be installed.
4. Periodic inspection of the operating movement and service conditions of internal valve, operator and bonnet should be kept free from paint, foreign matter, corrosion, freezing and icing conditions.
5. Periodic inspection (depending on medium and service conditions) of internal valve, operator and bonnet should be kept free from paint, foreign matter, corrosion, freezing and icing conditions.
6. Inaccurate Pressure: Check the line pressure applied to the valve. This pressure must be within the range specified on the nameplate.
7. Excessive Leakage: Disassemble valve and clean all parts. Replace parts that are worn or damaged with a complete Spare Parts Kit for best results.

**COIL REPLACEMENT**

Refer to separate I&M sheet of the solenoid for coil replacement.

**VALVE DISASSEMBLY (Refer Fig. 3)**

**WARNING: To prevent the possibility of injury or property damage, turn off electrical power, depressurize the valve, and vent fluid to a safe area before servicing the valve.**

**IMPORTANT**

Veillez consulter les instructions relatives à l'installation et la maintenance du solénoïde (I&M) pour de plus amples informations sur: L'installation électrique, la classification anti-explosion, les limites de température, les causes de fonctionnement électrique inapproprié, le remplacement de la bobine et du solénoïde.

Les vannes de la série 3074A... sont des électrovannes à redémarrage manuel. Les vannes sont paramétrées à la main et verrouillées par le solénoïde. Le solénoïde réinitialise la valve à sa position d'origine... (text continues)

**OPERATION**

Les vannes sont à construction universelle, consultez vos rapports aux instructions pour le montage et les renseignements sur le schéma de montage. Les vannes peuvent être montées dans n'importe quelle position... (text continues)

**IMPORTANT**

Aucun différentiel de pression de fonctionnement minimal n'est requis.

**INSTALLATION**

Vérifier si le marquage de la vanne correspond au numéro du catalogue approprié... (text continues)

**RESTRICTIONS DE TEMPERATURE**

Les températures ambiantes doivent être maintenues inférieures à la plaque signalétique. La température maximale du fluide est de 80°C.

**POSITION DE MONTAGE**

La vanne peut être montée dans n'importe quelle position... (text continues)

**TUYAUTERIE**

Raccorder les tuyaux à la vanne en suivant le sens de la flèche indiquée sur le corps... (text continues)

**PROTECTION DE LA VALVE**

Afin de protéger la vanne, installer un raccord d'entrée une crépine ou un filtre adapté à l'usage, le plus près possible de la vanne.

**REFER TO SEPARATE I&M SHEET OF THE SOLENOID FOR ELECTRICAL INSTALLATION.**

**MAINTENANCE**

Couper l'alimentation électrique et la pression de canalisation de la vanne avant d'effectuer tout type de réparation.

**NETTOYAGE**

Il est conseillé de nettoyer régulièrement tous les systèmes de redémarrage manuel... (text continues)

**INSTALLATION**

Inspecter la tubulure du couvercle afin qu'il n'y ait aucune fuite à l'orifice de la vanne... (text continues)

**DEMONTEO DE LA VALVULA (Ver Fig. 3)**

**ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de accidente o de deterioración, desconectar el suministro eléctrico y despresurizar la válvula antes de una zona asegurada antes de proceder a su mantenimiento.**

1. Desmonte la válvula de la forma ordenada observando con cuidado la vista

**WICHTIG**

Die gesonderte Betriebsanleitung (I&M-Datenblatt) für Magnetrockventile enthalten wichtige Informationen. Lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen.

**BESCHREIBUNG**

Die Ventile der Bauweise 3074A... sind 3-Wege-Magnetventile mit manueller Rückstellung. Die Ventile werden manuell ein- und ausgeschaltet und der Solenoid stellt das Ventil auf seinen ursprünglichen Zustand zurück... (text continues)

**FUNKTION**

Dieses Ventil sind Universal-Ventile, siehe die Betriebsanleitung und das Flussdiagramm... (text continues)

**WICHTIG**

Die richtige Katalognummer sowie die Angaben zu Druck, Spannung, Frequenz und Betrieb finden Sie auf dem Typenschild. Keinefalls unvertretbare Flüssigkeiten verwenden... (text continues)

**TEMPERATURGRENZEN**

Die Umgebungstemperatur muss in dem in der Typenschild angegebenen Bereich liegen. Die maximale Mediumtemperatur liegt bei 80°C.

**EINBAUELLE**

Die Einbaueinlage des Ventils ist beidseitig mit Gummiringen zu verriegeln und das Ventil gut sichtbar zu positionieren, können die Betriebsbewegungen mit dem Magnetkopf um 360° gedreht werden.

**ROHRSYSTEM**

Das Ventil entsprechend den Markierungen auf dem Ventilgehäuse an das Ventil anschließen... (text continues)

**WARTUNG**

Zum Schutz des Ventils müssen für die Betriebsbedingungen geeignete Schutzmaßnahmen ergriffen werden... (text continues)

**ELEKTRISCHE INSTALLATION**

Anweisungen zur elektrischen Installation sind in der gesonderten Betriebsanleitung (I&M-Datenblatt) des Magnetrockventils enthalten.

**REINIGUNG**

Eine regelmäßige Reinigung aller Magnetrockventile mit manueller Rückstellung wird empfohlen... (text continues)

**PREVENTIVE WARTUNG**

Das Ventil kontinuierlich kontrollieren lassen, um das System weitgehend von Staub und Fremdstoffen zu befreien... (text continues)

**SPELTAUSSTAUSCH**

Anweisungen zum Austauschen der Spule sind in der gesonderten Betriebsanleitung (I&M-Datenblatt) des Magnetrockventils enthalten.

**ZERLEGUNG DES VENTILS (siehe Abb. 3)**

**ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de accidente o de deterioración, desconectar el suministro eléctrico y despresurizar la válvula antes de una zona asegurada antes de proceder a su mantenimiento.**

1. Desmonte la válvula de la forma ordenada observando con cuidado la vista

**IMPORTANT**

Consulte las instrucciones de instalación y mantenimiento (I&M) del soldado, aparte de las instrucciones de instalación y mantenimiento. Consulte las especificaciones de temperatura, motivos de funcionamiento eléctrico inadecuado, sustitución de la bobina y el solenóide.

La serie 3074A... está formada por válvulas de solenóide de 3 vías con restauración manual. Las válvulas se fijan manualmente y se enganchan mediante solenóide... (text continues)

**OPERATION**

Las válvulas son de construcción universal. Consulte las instrucciones de funcionamiento y el diagrama de flujo en la Fig. 2. Construcción universal para normalmente cerradas, normalmente abiertas y con flujo inverso... (text continues)

**IMPORTANT**

No se requiere presión mínima diferencial de funcionamiento.

**INSTALLATION**

Compruebe la placa de características y asegúrese del número de catálogo correcto, presión, tensión, frecuencia y servicio. Nunca utilice fluidos incompatibles ni supere los límites de presión de la válvula.

**LIMITACIONES DE TEMPERATURA**

La temperatura ambiente debe estar dentro del rango establecido en la placa de características. La temperatura del fluido no debe superar los 80°C.

**POSICIÓN DE INSTALACIÓN**

La válvula puede montarse en cualquier posición. Para facilitar la instalación y para evitar el riesgo de accidente o de deterioro, desconecte el suministro eléctrico y despresurice la válvula antes de una zona asegurada antes de proceder a su mantenimiento.

**TUBERÍAS**

Conecte la tubería a la válvula según se marcan en el cuerpo de la válvula. Consulte el diagrama de flujo suministrado.

**PROTECCIÓN DE LA VALVULA**

Para la protección de la válvula se debe instalar en la parte de la entrada y tan cerca como sea posible de la válvula un filtro o tamizador adecuado para el servicio.

**DESMONTEO DE LA VALVULA (Ver Fig. 3)**

**ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de accidente o de deterioración, desconectar el suministro eléctrico y despresurizar la válvula antes de una zona asegurada antes de proceder a su mantenimiento.**

1. Desmonte la válvula de la forma ordenada observando con cuidado la vista

